

<h2>Abschlussstipendium für ausländische Studierende</h2>	<h2>Study completion grant for international students</h2>
<p>Vorbehaltlich der Bewilligung von Mitteln des Bayerischen Staates oder des DAAD (STIBET I) können sich qualifizierte ausländische Studierende in Staatsexamens oder zweijährigen Masterstudiengängen für ein Studienabschlussstipendium bewerben. Die Stipendien werden für einen Zeitraum von bis zu 5 Monaten gewährt und sind nicht verlängerbar.</p>	<p>International students studying a course with a State exam or a Master course (minimum 2 years) can apply for a study completion grant funded by the Bavarian State or the DAAD.</p> <p>The scholarship can be granted for up to 5 months and cannot be extended.</p>
<p>Folgende Voraussetzungen müssen erfüllt sein:</p>	<p>In order to apply you have to meet the following requirements:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Abschluss des Studiums bzw. des PJ zum Ende des auf die Bewerbung folgenden Semesters (z.B. Bewerbung zum 31.07. – Abschluss des Studiums 31.03./Bewerbungs zum 10. Januar – Abschluss des Studiums 30.09.) • Ausländische Nationalität, ausländische Hochschulzugangsberechtigung • Immatrikulation an der Universität Würzburg • Gute Studienleistungen • 3. Semester des Masterstudiengangs zum Zeitpunkt der Bewerbung. • Finanzielle Bedürftigkeit: Studierende, die bereits ein Stipendium von anderer Stelle erhalten, BAföG-berechtigt sind oder monatlich über mehr den Bedarf für Studierende nach § 13 i.V.m. § 13 a BAFöG verfügen, können nicht berücksichtigt werden). • 	<ul style="list-style-type: none"> • Final exam or PJ within 31 March 2021 (application deadline 31 July 2020) or 30 September 2021 (application deadline 10 January 2021) • Only students holding a foreign nationality and a foreign school leaving certificate can apply • Full time student at the University of Würzburg during the scholarship period • Good course achievements (Transcript of record via WUEStudy) • at least 3rd semester of a Master course • Financial indigence: Students eligible for BAföG and students already receiving a scholarship from another organization as well as students earning more than mentioned in § 13 i.V.m. § 13 a BAFöG cannot be granted a scholarship within this programme. •
<p>NICHT bewerben können sich:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bildungsinländer (=deutsches Abitur) • Studierende, die ihre Abschlussarbeit oder PJ im Ausland durchführen • Austauschstudierende • Bewerber, die die Voraussetzungen des § 8 BAFöG dem Grunde nach erfüllen • Studierende in Bachelorstudiengängen und einjährigen Masterstudiengängen • Studierende, die bereits einen Masterstudiengang in Deutschland abgeschlossen haben • Altersgrenze (32 Jahre bei Bewerbungsschluss) darf nicht überschritten sein. 	<p>NOT ELIGIBLE for application are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Students holding a German school leaving certificate or German nationality • Students preparing for their final exam outside from Germany • Exchange students • Students eligible according to § 8 BAFöG • Students studying for a Bachelor Degree or a one year Master Degree • Students already holding a German Master Degree • Students older than 32 years
<p>Es werden NUR VOLLSTÄNDIGE Bewerbungen angenommen. Unvollständige Bewerbungen können NICHT berücksichtigt werden.</p>	<p>Attention: Application will only be accepted if they are complete and all answers are answered accurate.</p>

Bewerbungsfristen/Application deadlines:

Studienabschluss bis zum 31. März 2021	31. Juli 2020
Studienabschluss bis zum 30. September 2021	10. Januar 2021

CHECKLIST

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Bewerbungsformular• Erklärung zur finanziellen Bedürftigkeit (siehe Bewerbungsformular)• Vollständiger tabellarischer Lebenslauf.• Kopie des Reisepasses• Immatrikulationsbescheinigung der Universität Würzburg vom Wintersemester 2020/2021 (bei Bewerbung zum 31.07.2020) bzw. vom Sommersemester 2021 (bei Bewerbung zum 10. Januar).• Darstellung der Beweggründe für das Abschlussstipendium (ca. 1-2 Seiten).• Gutachten eines Hochschullehrers (Bitte Vordruck verwenden)• Transcript of Records (WueStudy).• Kontoauszüge der letzten drei Monate vor Antragstellung | <ul style="list-style-type: none">• Application form• Declaration of financial indigence• CV• Copy of your passport• Immatriculation sheet (WUEStudy) winter semester 2020/2021 (for applications until 31.07.2020) or sommer semester 2021 (for applications until 10 January 2021).• Motivation letter (1-2 pages)• Reference letter from a Professor (please use the given form)• Transcript of records (WUEStudy)• Account statements covering the last 3 month |
|---|--|

Ansprechpartnerin im International Office:
Frau Shahmary,
Josef-Martin-Weg 54/2,
Campus Hubland Nord,

0931/31-82663

ursula.shahmary@uni-wuerzburg.de

ANTRAG AUF GEWÄHRUNG EINES STUDIENABSCHLUSSSTIPENDIUMS/ Application for a Graduation Scholarship



für ausländischer Studierende /for international students

Bewerbungsfristen/Application deadlines:	
Studienabschluss bis zum 31. März 2021	31. Juli 2020
Studienabschluss bis zum 30. September 2021	10. Januar 2021

PERSÖNLICHE ANGABEN/Personal Data			
Matrikelnummer/student id:	.....	Geschlecht/Gender:	<input type="checkbox"/> männlich (male) <input type="checkbox"/> weiblich (female)
Name:	.....	Geburtsdatum, -ort:	.....
Vorname /First name:	.....	Geburtsname:	.....
Staatsangehörigkeit(en)/Nationality:	.....	Familienstand/Marital status	verheiratet <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Studiengang/Semester:	.....	Asylberechtigt/Refugee?:	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Adresse (Straße, Zimmernr.)/ Address (Street, Room-No):	..... ..... .....	BAföG-Empfänger/BAföG- recipient?	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Adresse (PLZ, Ort)/Post code, City:	.....		...../.....
Telefon/Phone number	.....	
E-Mail:	.....	
KONTOVERBINDUNG/Account Number			
IBAN	.....	Kontoinhaber:	.....

ANGABEN ZUM STUDIUM/Information about your current studies			
Studienfach (Hauptfach) Subject:	.....	:	..... .....
Aktuelle Semesterzahl/current semester	.....	Angestrebter Abschluss/Degree:	<input type="checkbox"/> Staatsexamen <input type="checkbox"/> Master
Beginn des Studiums in Deutschland (ohne Sprachkurs, ohne Studienkolleg)/Start of your studies in Germany (without language course):	.....	
Abgelegte Prüfungen/Exams			
Staatsexamen/PJ/Masterthesis/PhD:		<input type="checkbox"/> geplant am/ start of thesis	
		<input type="checkbox"/> geplant bis/final exam:	

Gutachten eines Hochschullehrers für diesen Antrag- Bitte Vordruck verwenden und in einem verschlossenem, versiegeltem Umschlag beifügen)/Letter of recommendation (please use the given form and hand it in, in a sealed envelope):

Titel, Name des

Gutachters/Titel, name of the referent

Institut/Lehrstuhl

Fach/subject

.....

FINANZIELLE VERHÄLTNISSE/Financial Situation

Bitte die beigefügte Erklärung zu den Einkommensverhältnissen ausfüllen.

Please answer the questions to your personal income (attached).

STIPENDIEN/BEIHILFEN

Haben Sie auch bei anderen Stellen einen Antrag auf Beihilfe/Stipendium gestellt oder werden Sie in nächster Zeit einen Antrag stellen? Did you apply elsewhere for a scholarship?

ja/yes nein/no

Wenn ja, bei welcher Institution/Stipendiengeber? If yes, where?

.....

SOZIALES ENGAGEMENT/Social commitment

Engagieren Sie sich für irgendeine Organisation (z.B. Rotes Kreuz, KGH, ESG; Tutorentätigkeit, Studierendenvertretung)? Are you working for a student organization, ESG, KHG or are you a tutor?

ja nein (

Wenn ja, bei welcher Organisation? If yes, where?

.....

Was machen Sie dort?
What are you doing?

.....

ERKLÄRUNG DES ANTRAGSTELLERS/Declaration

Ich versichere hiermit, alle Angaben wahrheitsgemäß und vollständig gemacht zu haben. Mir ist bewusst, dass bei Falschangaben eine Rückzahlungsforderung und rechtliche Maßnahmen erfolgen werden. Mir ist bekannt, dass eine evtl. Förderung als einmaliges Stipendium für den Studienabschluss an der Universität Würzburg gewährt wird, die die Förderung zweckgebunden ist und zurückerstattet werden muss, wenn sie nicht zu dem im Antrag genannten Zweck und Zeitraum Verwendung findet, wenn Parallel-/Teilförderung erfolgt oder eine hier im Antrag nicht erwähnte, auch nachträgliche, Förderung durch Dritte zugesprochen wird. Ich weiß, dass kein Anspruch auf Förderung besteht. Ich bin mit dem Abgleich meiner Angaben mit anderen Stellen zur Klärung des Sachverhalts einverstanden und ermächtige das International Office der Universität Würzburg zur Weitergabe der Angaben über gewährte Stipendien an andere (Förderungs-) Institutionen. Jegliche Änderung werde ich dem International Office unverzüglich und in schriftlicher Form mitteilen.

I hereby confirm the accuracy and completeness of all my data stated above and will inform the University of Wuerzburg of any change to my financial situation immediately. I am aware that any false or incomplete data made by me, in particular with regards to my financial situation, may lead to loss of any scholarship and the obligation to pay back monies already paid out. I agree to inform the International Office of any change immediately in writing. I agree that in order to proof my application may contact other scholarship provider such as mentioned in my application. I know that there will not be any right to claim a scholarship.

.....
Ort, Datum/Place, Date

.....
Unterschrift/Signature

Name:	.....	Vorname:	.....
Geburtsdatum:	.....	Matrikelnummer:	.....

Im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung für ein Stipendium benötigt die Universität folgende Angaben (bitte genau ausfüllen). In order to proof your application for a scholarship the university needs the following information (please be accurate):

**I. Ausgaben/laufende Kosten der letzten 12 Monate (durchschnittlich pro Monat) des Bewerbers/der Bewerberin bzw. Gesamtausgaben der Familie (falls Sie verheiratet sind und/oder Kinder haben)/
Expenses for living during the last 12 month (average per month) respectively total expenditure for the whole family (if you are married and/or have children):**

a) Miete und Nebenkosten/ <i>Rent and additional charges</i>€
b) Lernmittel (keine Computerkosten)/ <i>Learning aids (no computer)</i>€
Gesamt (monatlich)/ <i>Total per month</i>€

II. Einnahmen der letzten 12 Monate (durchschnittlich pro Monat)/Income (average of the last 12 month)

Wie haben Sie bisher ihr Studium finanziert/How did you finance your studies in the last 2 semesters?

a) Regelmäßige Arbeit als studentische Hilfskraft/ <i>Work as a student assistant (Nettomonatslohn/netto per month)</i>€
b) Wissenschaftliche Hilfskraft (Nettomonatslohn)/ <i>Research assistant</i>€
c) Praktikum/Internship€
d) Gelegentliche Arbeiten/ <i>Casual jobs</i>€
e) Unterstützung durch Eltern, Bekannte, Ehepartner usw./ <i>Support from parents, friends, spouse etc.</i>€
f) Stipendien (von welcher Stiftung und seit wann?)/ <i>Scholarship (Funding organisation and period):.....</i>€
g) Studienkredit (Bitte den Betrag eintragen, den Sie monatlich nutzen)/ <i>Loan from a bank (please give the monthly amount)</i>€
h) Kredit von Privatperson (monatlich)/ <i>loan from a private person (per month)</i>€
i) Eigene Mittel, die vor dem Studium erworben/angespart wurden z.B. Sperrkonto (Nutzung durchschnittlich per Monat) / <i>Own Savings p.e. blocked account (average of the monthly disposal)</i>€
j) Sonstige Einnahmen/ <i>Other income:</i>€
Gesamteinnahmen (per month)	

III. Bitte teilen Sie uns Folgendes mit/Please answer the following questions:

- a) Haben Sie ein Sperrkonto/Do you have a blocked account: ja/yes nein/no
- b) Haben Sie eine Verpflichtungserklärung/Do you have a formal obligation? ja/yes nein/no
- c) Wie viele Stunden pro Woche arbeiten Sie?/How many hours per week do you work? _____

IV. Stipendien/Beihilfen/Nothilfen/Scholarships or other financial aids:

Haben Sie schon früher Stipendien vom Bayerischen Staat oder vom Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) erhalten? *Did you ever receive a scholarship from the Bavarian State or the German Academic Exchange Service (DAAD)?*

- ja/yes nein/no

- 1) von bis mtl. €
- 2) von bis mtl. €
- 3) von bis mtl. €

Welche anderen Stipendien und Beihilfen haben Sie bisher erhalten (Studentenwerk, KAAD, ESG, KHG etc.)

Did you receive any other financial aids/scholarships from other institutions (p.e. Studentenwerk, ESG, KHG, KAAD etc.)?

- 1) Institution:.....
von bis mtl. €
- 2) Institution:.....
von bis mtl. €
- 3) Institution:.....
von bis mtl. €

Ich versichere, dass ich über keine anderen Einkünfte als im Antrag angegeben direkt oder indirekt verfüge, beanspruchen kann oder erwarte. *I declare, that I have no other income (direct or indirect) as mentioned in the application and I didn't apply or expect any other income.*

Ich habe verstanden, dass falsche Angaben zum Entzug des Stipendiums und unter Umständen zur Strafanzeige führen können. *I'm aware that I will be charged and the scholarship will be withdrawn if the given datas are false.*

Ich willige ein, dass meine Angaben nachgeprüft werden können (z.B. durch Nachfrage beim Sozialamt, Arbeitsamt, Finanzamt, Ausländerbehörde, Stipendienggeber etc.) *I agree that my data can be checked with the Sozialamt, Arbeitsamt, Finanzamt, Ausländerbehörde, Funding organisation etc.)*

Datum/Date:

Unterschrift/Signature:

HINWEISE

(bitte sorgfältig lesen)

Die folgenden Hinweise sollen Ihnen helfen, einen vollständigen und aussagekräftigen Antrag einzureichen, der trotz der großen Zahl von Bewerbungen sorgfältig und rasch ausgewertet und für die Auswahlkommission vorbereitet werden kann./

Die Bewerbungsunterlagen geben bei der Auswahl ein Bild vom Bewerber. Es wird deshalb empfohlen, die Formulare **sorgfältig** und in Block- oder Maschinenschrift auszufüllen. Alle erforderlichen Unterlagen müssen dem aktuellen Stand entsprechen. Anträge mit fehlenden Unterlagen oder unzureichenden Angaben können nicht bearbeitet werden.

Die Stipendien werden aufgrund fachlicher Qualifikation und unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen Bedürftigkeit vergeben. Bewerben können sich ausschließlich vollmatrikulierten ausländischen Studierenden der Universität Würzburg in Masterstudiengängen oder Studiengängen mit dem Abschluss Staatsexamen. **Abschlussarbeiten bzw. PJ im Ausland** können nicht gefördert werden. Die Gründe, die zur Entscheidung der Auswahlkommission geführt haben, können dem Bewerber nicht mitgeteilt werden. Die Rückgabe der Bewerbungsunterlagen, die alle beim International Office verbleiben, ist ausgeschlossen. Sehen Sie daher von der Einreichung von Originalunterlagen ab.

Make sure that you fill in the application carefully; if it is not complete, it might not be taken into consideration

The ranking committee will rank you according to the given information and the quality of your application. Scholarships are given according to grades and your financial situation. Application is possible for students enrolled in a Master Degree or state exam at the University of Würzburg. The ranking committee will not publish the results. You will be informed individually if a scholarship is granted. Please don't hand in originals. The application form together with all documents will stay at the International students office

Bewerbungsunterlagen:

- Bewerbungsformular /Application form
- Vollständiger tabellarischer Lebenslauf/CV
- Nachweis der Staatsangehörigkeit (Kopie des Reisepasses oder Personalausweises) /Copy of your passport/id-card.
- Immatrikulationsbescheinigung der Universität Würzburg vom kommenden **Wintersemester (Bewerbung 31.07.)/Sommersemester (Bewerbung zum 10. Januar)**
Immatriculation sheet from the upcoming winter term (application for 31. July) or summer term (application 10 January)
- Darstellung der Beweggründe für die Beantragung des Abschlussstipendium (ca. 1-2 Seiten)/Motivation letter
- „Gutachten“ eines Hochschullehrers. Es muss in verschlossenem Umschlag beigelegt werden.
/Reference letter from a professor or teacher (please use the given form on the website and hand it in in a closed envelope)
- Ausdruck Notenspiegel aus WueStudy/Recent transcripts from WueStudy)
- Kontoauszüge der letzten drei Monate vor Antragstellung /bank statements from the last 3 month

International Students Office

Campus Hubland Nord, Josef-Martin-Weg 54/1, 97074 Würzburg
Tel. 0931/31-82663; Fax: 31-82603, ursula.shahmary@uni-wuerzburg.de

Stand
06.20